

Manuscrit núm. 7

Digitalització provinent del
Catàleg de manuscrits de la Biblioteca de Catalunya.
Vol 1, Ms. 1-154, per Jaume Massó i Torrents i Jordi Rubió i Balaguer.
Pàgines 8-23

7*

Cançoner català Vega-Aguiló

(A d'en Milà)

Lletra de les darreries del xiv.^{en} segle, escrita a tota plana sobre 350 pàgines de paper de 275 × 208 mm. Els mss. 7 i 8 formaven un sol cançoner de 450 folis, que va esser partit, trobant-se ja en mal estat, en relligar-se a la primeria del passat segle. La foliació antiga va del xx al ccxiiij, i al principi hi anava relligat un plec que va del fol. colj al cclxj, que hem col·locat a la fi, que és on li pertoca, en reenquadernar-lo fa poc. En canvi, al principi del ms. 8 hi anaven relligats dos folis curts i encara invertits, que hem posat al començament del ms. 7: són les nostres pp. 1-4, car hem marcat de guarisme, amb llapis, totes les planes d'ambdues parts del cançoner tal com entenem que han d'ordenar-se. La part superior dels folis sembla haver patit tant de la humitat, abans de relligar-se, que quasi sempre es fa difícil, i àdhuc impossible algunes vegades, llegir el títol de l'obra, el nom de l'autor o la primera cobla. — Aquest manuscrit, com el vinent, va relligat en pergami, i duia abans escrita al llom la inscripció «I Cancione Catalan». És el que en Milà i Fontanals (*Poètes lyriques catalans*, Montpel·lier, 1878, pp. 5-10, i *Obras completas*, III, pp. 441-473) va siglar A. En Massó Torrents, *Bibliografia dels antics poetes catalans* (*Anuari de l'Institut d'Estudis Catalans*, 1913-1914), posa H^a al present manuscrit, i H^b al següent.

I (p. 1, foli curt, malmès. que obria el ms. 8 i que pertany al present. Acabament d'una poesia.)

Acors son belh car de merce

Resten ara 2 cobles de 10 versos i una tornada de 5 amb la divisa *Reyna d'onor*.

* A partir d'aquest número fins al 100, els manuscrits provenen de la biblioteca d'En Mariàan Aguiló, adquirida per l'Institut en juliol de 1908.

- 2 (p. 2, tacada i malmesa).

Eras quant vey arbres e brotz florir

3 cobles : 1.^a i 3.^a de 10 versos, 2.^a de 9.

- 3 (p. 3. Acabament d'una obra que ha d'esser d'en Pròxita a judicar per la seva divisa *Dona sens par*. A dalt del foli, un rètol de mà del XVIII.^èn segle porta *Poeta mullat*. El foli és curt, i s'hi veu el rastre de 8 versos que la humitat ha fet il·legibles. La primera cobla que ara es llegeix, que és la darrera, comença amb el vers:)

Quyey me cuydey que nom pogues esprende

Cobla de 8 versos i 2 tornades de 4.

- 4 (p. 4. Part d'una poesia d'en Pròxita. A dalt 8 versos perduts. La primera cobla que es llegeix comença:)

Quamor vol ten gen retenir

- 5 (p. 5, f. xx. Altra obra d'en Pròxita, les primeres cobles de la qual és impossible llegir. La primera cobla llegible comença amb el vers:)

Mas quant mos precis no vol ausir

3 cobles de 8 versos i una de 4.

- 6 (p. 6, f. xx v.^o) *Proxita*.

La mia ... en pena

El primer vers de la 2.^a cobla és així:

Aysi m destreny fin amor em desena

3 cobles de 8 versos.

- 7 (p. 7, f. xxj) *Sparça*.

En midons vey bondat e cortesia

8 versos.

- 8 (p. 8, f. xxj v.^o Primer vers de la 2.^a cobla) *Proxita*.

E quant vas autre no crey

5 cobles de 8 versos amb tornada de 4.

- 9 (p. 10, f. xxij v.^o) *Proxita*.

Damor se ... que no sielh

5 cobles de 8 versos amb tornada de 4.

- 10 (p. 12, f. xxiiij v.^o) *Proxita*.

Amor aysi me fay sentir

3 cobles de 7 versos.

- 11 (p. 13, f. xxiiij) *Sparça*.

Be volgresser ten beneuenturos

9 versos.

- 12 (p. 14, f. xxiiij v.^o) *Proxita*.

Dels perladors vulh per tostemp mal dir

3 cobles de 8 versos.

- 13 (p. 15, f. xxv) *Proxita*.
Le souenirs quamors fina maporta
5 cobles de 8 versos.
- 14 (p. 17, f. xxvj) *Proxita*.
Eras quant torn lay on es mon voler
8 versos.
- 15 (p. 17, f. xxvj) *Proxita*.
Si lo mon perir deuia
5 cobles de 9 versos i 1 de 5.
- 16 (p. 20, f. xxvij v.^o) *Proxita*.
Si per seruey de ... ar le de sauber
5 cobles de 8 versos i 1 de 4.
- 17 (p. 22, f. xxviii v.^o)
Amant ... lamghin ... pens
5 cobles de 10 versos i 1 de 5.
- 18 (p. 24, f. xxviii v.^o) *Proxita*.
Pus ... tostemps, a vida
5 cobles de 8 versos i 1 de 4.
- 19 (p. 26, f. xxx v.^o) *Proxita. Sparça*.
Dona per Dieu haiatz merce de mi
8 versos amb tornada de 4.
- 20 (p. 26, f. xxx v.^o) *Proxita. Sparça*.
Poys he damor ço quauer no solia
8 versos amb tornada de 4.
- 21 (p. 27, f. xxxj) *Proxita*.
Mas com l om folh qui dalquimias cura
5 cobles de 9 versos i 2 de 5.
- 22 (p. 29, f. xxxij) *Proxita*.
Dels aymadors suy lo plus cossiros
5 cobles de 9 versos i 1 de 5.
- 23 (p. 31, f. xxxiiij) *Proxita*.
Dona del mon no pens que per amors
4 cobles de 8 versos i 2 de 4.
- 24 (La resta del foli xxxiiij i el verso del mateix, deixats en blanc per l'escri-
vent, varen omplir-se en el segle xvii.^a amb unes cobles castellanés, el primer vers de
les quals és, p. 34:)
Madre por no me dar nada
Consta d'una cobla de 3 versos i 12 de 7. Està escrita a dues columnes en
la p. 34 i n'abraça una de la p. 35.

25 (p. 36, f. xxxiiij v.º Una mà d'últims del segle xvi.ª va escriure, a dues columnes, les)

Cobles de la ballesta.

Una ballesta fas fer

Publicades per Marià Aguiló en el seu *Cançoneret d'obretes vulgars*, 1873-1900.

26 (p. 37, f. xxxvj? Lletra antiga altre cop) *Guilhem de Cabestany*.

Lo dolç cossire

Només hi ha quatre cobles de 15 versos, menys la segona, que en té 14. Apareix en quart lloc la cobla que sol estar en el terç. Hüffer, *Der Trobador Guillem de Cabestanh*, Berlin, 1869, p. 42; Langfors, *Le troubadour Guilhem de Cabestanh*, Tolosa, 1914, p. 34. Sembla mancar aquí un foli en el manuscrit.

27 (p. 39, f. xxxvij. Comença amb una cobla de 8 versos que sembla acabament d'una posada. El primer vers és il·legible; el darrer no tant.)

Soffritz que us vays ... del als suy duptayre

8 versos.

28 (p. 39, f. xxxvij) *Esparça*.

Mala dompna fals vos suy e ginyos

8 versos.

29 (p. 39, f. xxxvij) *Esparça*.

Mantz homens son en est mon quaz stan

8 versos.

30 (p. 40, f. xxxvij) *Esparça*.

Rey que vilan pugen honor

8 versos.

31 (p. 40, f. xxxvij) *Partinens*.

Amichs Narnauts cent dompnes de peratge

2 cobles de 8 versos i 2 de 4. — Bartsch, *Grundriss*, 25,1 i 184,1.

32 (p. 42, f. xxxviii v.º)

Atresim pren com la mola com mol

4 cobles de 7 versos.

33 (p. 43, f. xxxviii. Poesia de Cadenet).

Amors e com es de me

5 cobles de 12 versos i 2 de 4. — Bartsch, *Grundriss*, 106,7.

34 (p. 46, f. xxxv v.º) (Arnau de Marull.)

Ayci com celh quiz aim e nos amatz

6 cobles de 7 versos i 2 de 3. — Bartsch, *Grundriss*, 30,3.

35 (p. 49, f. xliij).

Deus ... asau que puxa dir

5 cobles de 8 i 1 de 4. Rastre de 2 folis arrencats.

- 36 (p. 51, f. xliij) *Mossen P. March. Esparça.*
 ... que port voler blasme sofrir (?)
 8 versos, el darrer dels quals és:
 De mal renom e davol sa .. mesa
- 37 (p. 51 f. xliij) *Mossen P. March.*
 Al punt com naix comence de morir
 8 cobles de 8 versos, tornada i endreça de 4. — Publicat per Torres Amat, *Diccionario*, 1836, p. 371; Milà, *Catalanische Dichter*, en *Jahrbuch f. roman. u. engl. Literatur*, V (1864), p. 153; *Obras*, III, p. 159; etc.
- 38 (p. 55, f. xlviij) *Mossen P. March.*
 Primer vers il·legible:
 (Iom merauell com nos veu qui hulls ha)
 Primer vers de la 2.^a cobla, que es pot llegir:
 E tinch per fol qui no guarde on va
 7 cobles de 8 versos, tornada i endreça de 4. — Publicat fragmentariament per Torres Amat-Tastú, p. 370, i Milà, *Obras*, III, p. 321.
- 39 (p. 58, f. xlviiij v.^o) *Mossen P. March.*
 Cest falç de mon nol presi un puges (Quasi il·legible).
 8 cobles de 8 versos, tornada i endreça de 4. — Torres Amat, p. 372, i Milà, *Obras*, III, p. 320, en publiquen fragments.
- 40 (p. 61, f. 1) *Mossen P. March. Esparça.*
 Dona val tan com de fer mal cestia
 8 versos. — Publicat per Milà, *Obras*, III, p. 468.
- 41 (p. 61, f. 1) *Mossen P. March.*
 Dompnam platz ben arreada
 5 cobles de 7 versos. — Publicat per Milà, id. id.
- 42 (p. 63, f. lj) *Siruentesch de Mossen P. March.*
 Tots grans senyors qui be vol auenir.
 7 cobles de 8 versos i tornada de 4. — Milà, *Catalanische Dichter*, p. 157.
- 43 (Les pp. 66-68, folis lj v.^o, lij i lij v.^o, que el copista antic havia deixat en blanc, s'ompliren per una mà de finals del xvi.^è segle amb uns enigmes per demandes i respostes, que comencen:)
 Demanda.
 Que es una cosa qui de continuu sona y los ostes son muts y tots corren ensemps.
 Resposta.
 La cosa que sona es la mar e los ostes son los pexos.
 Són 11 demandes amb les corresponents respostes, més el començament d'una demanda que el relligador no va deixar acabar. — Vegeu *Revue des Langues Romanes*, 2.^a sèrie, III, p. 5.

- 44 (p. 69, f. liij) *En blatcaxiç*. (Blancasset.)
 Sim fay amor ab fizel cor amar
 De difficil lectura. 3 cobles de 8 versos i tornada de 4. — Bartsch, *Grundriss*, 96, 11.
- 45 (Rastre d'un foli arrenecat; p. 71, f. lxxvj) *Folquet de Marselha*.
 Per deu amors ben saubetz veramen
 5 cobles de 8 versos i tornada de 4. — Vegeu Stanislau Stronski, *Le troubadour Folquet de Marseille*, Cracovia, 1910, p. 56.
- 46 (p. 73, f. lxxij) *Folquet de marselha*.
 Si tot me suy trop tart aperçebutz
 5 cobles de 8 versos i tornada de 4. — Stronski, *id. id.*, p. 52.
- 47 (p. 75, f. lviiiij. No es pot llegir el nom de l'autor, que és Uc de Sent Circ).
 Tres enamichs e [dos mals] senyors [ay]
 5 cobles de 9 versos i tornades de 4. — Vegi's A. Jeanroy i J. Salverda de Grave, *Poésies de Uc de Saint-Circ*, Tolosa, Privat, 1913, p. 11.
- 48 (p. 77, f. lx. No es pot llegir el nom de l'autor, i amb prou feines el primer vers.)
 Bona dompna ... veser
 El primer vers de la 2.^a cobla és:
 Dompna quan vos vey remaner
 3 cobles de 8 versos.
- 49 (Les pp. 78-80. f. lxxj, en blanc; p. 81, f. lxxij; a penes visible) *Pere Cathala* (?)
 Axi com celh ... bondor
 El primer vers de la 2.^a cobla:
 Si col signes qui no xanta ni crida
 5 cobles de 11 versos i tornada de 5.
- 50 (p. 84, f. lxxij v.^o; a penes llegible) *Pere Cathala*.
 Mon cors se mor lengen ... non es
 El primer vers de la 2.^a cobla:
 Tan duramen sa douçamor me pres
 6 cobles de 8 versos i tornada de 4.
- 51 (p. 86, f. lxxiiij v.^o) *Autra*.
 Ben fayts perven amors que pauch vos costi
 5 cobles de 8 versos i tornada de 4.
- 52 (p. 89, f. lxxvj) *Autra*.
 Axi cant es en muntanya deserta
 5 cobles de 7 versos i tornada de 6.
- 53 p. 91, f. lxxvij) *Autra*.
 Si com per d'ol Fenix quant es entichs
 4 cobles de 8 versos i 1 bordó sol.

- 54 (p. 92, f. lxxvij v.^o) *Autra*. (Bernat de Ventadorn.)
Ab joy mou lo verç el començ
5 cobles de 8 versos i tornada de 8. — Bartsch, *Grundriss*, 70,1.
- 55 (p. 95, f. lxxviii. Quasi illegible) *Jutge daurena* (?).
Adieu coman vostra valor e vos
2 cobles de 8 versos i tornada de 2.
- 56 (Un foli arrencat; p. 97, f. lxxj) *La Reyna de Mallorques*.
Ez yeu am tal ques be e belh
Una estrofa de 28 versos i tornada de 6. — Publicada per Milà, *Obras*, III, p. 457. Per a altre text vegeu Massó Torrents, Boccaci, *Decameron*, trad. catalana de 1429, «Bibliotheca Hispanica», 1910, p. 61.
- 57 (p. 98, f. lxxj v.^o) *Esparça*.
Ja no es hom ten prous ne tan presan
9 versos.
- 58 (p. 99, f. lxxij) *Nuch de sent circh*.
Nuls homs no sap damich fins la perdut
5 cobles de 8 versos i tornada de 4. — Jeanroy i Salverda de Grave, *op. cit.*, p. 35.
- 59 (p. 101, f. lxxiiij) *Alba*.
Eras diray ço queus dey dir
3 cobles : 1.^a i 3.^a de 14 versos, la 2.^a de 16.
- 60 (pp. 103-104, f. lxxiiij, en blanc; p. 105, f. lxxv) *Arnau denielh*.
Lo ferm voler que dins al cor me intra
6 cobles de 6 versos i tornada de 3. — Bartsch, *Grundriss*, 29,14.
- 61 (pp. 107-108, f. lxxvj, en blanc) *B. de Ventadorn*.
Amors e queus es vigayre
7 cobles de 8 versos, la 4.^a tenint-ne 9. — Bartsch, *Grundriss*, 70,4.
- 62 (p. 113, f. lxxviii) *Gilhem. de sant lesder*.
Dompna yeu vos son missatgiers
5 cobles de 7 i 2 de 6. — Bartsch, *Grundriss*, 234,7.
- 63 (p. 115, f. lxxx) *Autra*.
Amors com fayts amar ten aut
7 cobles de 8 versos i tornada de 2.
- 64 (p. 118, f. lxxxj v.^o) *Andreu Fabrer*.
Sobrel pus naut alament de tots quatre
7 cobles de 9 versos i 2 tornades de 5. — Publicada per Milà, *Obras*, III, p. 471.
- 65 (p. 121, f. lxxxiiij) *Andreu Fabrer*.
Ja per dir vos mon cor e mon talan
4 cobles de 8 versos.

- 66 (p. 122, f. lxxxiiij v.º) *Autra*.
Lo fol desir quamor ha fayt intrar
5 cobles de 8 versos i 1 de 4.
- 67 (p. 125, f. lxxxv) *Andreu fabrer*.
Elhaz amor ten pauch vos cal de me
5 cobles de 8 versos i una altra de 4.
- 68 (p. 127, f. lxxxvj) *Andreu fabrer*.
Del cor preyon me parton li sospir
5 cobles de 8 versos i una altra de 4.
- 69 (Rastre d'haver estat arrencats 5 folis, però anteriorment a la foliació, feta al xv.ºn segle; p. 129, f. lxxxvij) *Andreu fabrer*.
Dompna lo jorn quyeu me perti de vos
5 cobles de 8 versos i una altra de 4.
- 70 (p. 131, f. lxxxviiij) *Andreu fabrer*.
Sin lo mon fos gentilesa perduda
5 cobles de 8 versos i 2 de 4. — Publicada per Milà, *Obras*, III, p. 468.
- 71 (p. 133, f. lxxxviiiij) *Siruentes fet per Andreu fabrer per lo passatge de Barbara*.
Doloros critz ab vetz braua terribla
6 cobles de 8 versos i 1 de 4. — Publicada per Milà, *Obras*, III, p. 468.
- 72 (p. 135, f. c) *A. febrer*.
Pus que storts suy del lach de la mar fonda
5 cobles de 8 versos. — Milà, *Obras*, III, p. 470.
- 73 (p. 137, f. cj) *A. fabrer*.
Combas e valls puigs montanyes e colhs
5 cobles de 8 versos i 2 de 4. — Milà, *Obras*, III, p. 473, fragment.
- 74 (p. 139, f. cij) *A. fabrer. balada*.
Ay cors auar scas richs de merce
3 cobles de 8 versos i 1 de 4.
- 75 (p. 141, f. ciij) *A. fabrer*.
Del tot me cuydaua lexar
5 cobles de 10 versos i 1 de 6.
- 76 (p. 144, f. ciij v.º) *A. febrer*.
Arem platz be com lafan el martire
5 cobles de 11 versos i una altra de 5.
- 77 (p. 147, f. cvj) *Andreu fabrer*.
Amors qui tast tot quant li play
370 versos repartits en 26 cobles desiguals.

- 78 (p. 162 blanca; p. 163, f. cxiii) *Danca e scondit.* (J. de Sant Jordi.)
 Tant es li mals quem fayts soffrir
 Una cobla de 4 versos, 3 de 8 i tornada de 4. — Milà, *Obras*, III, p. 463.
 Vegeu Massó Torrents, *Obres poètiques de Jordi de Sant Jordi*, «Bibliotheca Hispanica», 1902, p. 13.
- 79 (p. 165, f. cxv) *Cobla esparça.* (J. de Sent Jordi.)
 No masalt dom quen tots afers no siga
 8 versos. — Massó, *op. cit.*, p. 45.
- 80 (p. 165, f. cxv) *Sparca.* (Jordi de Sent Jordi.)
 Ja donal mon nom fara del blanch groch
 Una cobla de 8 versos i una altra de 4. — Massó, *op. cit.*, p. 33.
- 81 (p. 166, f. cxv v.^o) *Tenco.*
 Com vey en Peyronet [ploran]
 4 cobles de 6 versos. — Milà, *Obras*, III, p. 456.
- 82 (p. 167, f. cxvj. Nom il·legible, però que deu esser Ricart de Berbesill.)
 Atressi com aurifants que caut nos pot levar
 Els primers versos quasi il·legibles.
 5 cobles de 9 versos i tornada de 2 : «Tal Senyor hay.» — Bartsch, *Grundriss*, 421,2.
- 83 (p. 169, f. cxvij) Cant vey la laujera mover
 7 cobles de 8 versos i tornada de 4. — Bernat de Ventadorn, Bartsch, *Grundriss*, 70,43.
- 84 (p. 172, f. cxviii v.^o) *Pardo.*
 Leyaltats vol e bon desig me comanda
 5 cobles de 8 versos i una altra de 4.
- 85 (Les pp. 174-175, foli cxviii v.^o i cxx r.^o, que el primer copista deixà en blanc, s'ompliren al xvi.^èn segle amb les cobles castellanés)
La Fiya.
 No me le digays mal
 13 cobles de 8 versos, alternant *la fiya* i *la madre*.
- 86 (p. 176, blanca; p. 177, f. cxxj) *Reambau de Vaqueras.*
 Bona dompna un conselh vos deman
 6 cobles de 8 versos. — Vegeu Massó Torrents, *Riambau de Vaqueres en els cançoners catalans (Anuari de l'Institut d'Estudis Catalans, 1907, p. 425)*, i també Erich Niestroy, *Der Trobador Pistoleta (Beihefte zur Zeitschrift für romanischen Philologie, 52, Halle a. S., 1914, p. 65)*.
- 87 (p. 179, f. cxxij) *Reambau de vaqueras.*
 Se nay perdut mon sauber
 6 cobles de 8 versos i 1 de 4. — Vegeu Massó Torrents, *íd. íd.*, p. 433. Els cançoners provençals *C R* la donen a en Pons d'Ortafà.

- 88 (p. 181, f. cxxij) *Rambaut de Vaqueras*.
Ar pren camgat per tostemps de xantar
Una cobla de 6 versos, 4 de 7, i 1 de 2. — Vegeu Massó Torrents, íd. íd., p. 422.
- 89 (p. 183, f. cxxiiij) *D... del Velhat* (?).
En breu veyrem una frayor abatre
5 cobles de 9 versos i 1 de 5. — Publicada per Milà, *Obras*, III, p. 464.
- 90 (pp. 185-186, f. xcxcv, en blanc; p. 187, f. cxxvj) *Capelha de Volqueres*.
Li fayt de dieu son scur
5 cobles de 12 versos i una altra de 4. — Publicat per Jordi Rubió i Balaguer. *Del manuscrit 129 de Ripoll*, en *Revista de Bibliografia Catalana*, V, p. 372.
- 91 (p. 190, f. cxxvij v. De mal llegir) *Montargelh*.
Nuls homs no val ne deu esser presats
5 cobles de 9 versos i una altra de 5.
- 92 (p. 192 en blanc; p. 193, f. cxxviiiij) *En cerueri*.
De penan mal e de mal en martire
5 cobles de 8 versos i 1 de 3. — Obra inèdita.
- 93 (p. 195, f. cxxx. Escrit escampat pel marge; alguna lletra retallada pel relligador. Mà del xv.^{en} segle, posterior a la del primer copista.)
Seruentesch preceptes retoricals obseruant per leonismitat simpla daccet greu disminut dix Johan Valenti lohablament junyint auer presa mort casual per amors pus ques presupposat aquell esser de virtuts illustrat lo qual fou fet per lo magnifich mossen Johan ramon Ferrer caualler e doctor en cascun dret.
Com sia just per gran manutanença
9 cobles de 8 versos i una altra de 4.
- 94 (p. 200, blanca; p. 201, f. cxxxiiij. En Milà (*Obras completas*, vol. III, p. 333), retrobant la primera cobla d'aquesta poesia en el «Conort» d'en Francesc Ferrer sota l'epígraf del Mercader Mallorquí, li dóna l'obra. Nosaltres llegim, encara que amb dificultat:) *Bernat de Pal...*
Cercats duy may jan siatz belhay pros
5 cobles de 8 versos.
- 95 (pp. 203-204, blanques; p. 205, f. cxxxv; nom il·legible) *Peyres de...*
Aymas amors e cassa
5 cobles de 9 versos i una de 5.
- 96 (Un foli arrencat; p. 207, f. cxxxvij) *Peyres Vidals*. (Aimeric de Peguillà.)
Celh qui sirax ne guerregab amor
5 cobles de 8 versos i tornada també de 8. — Vegeu Bartsch, *Grundriss*, 10,15
- 97 (p. 207, f. clv. No es pot llegir el nom del poeta ni el primer vers:)
Perque ...
El primer vers de la tornada és:
Mos gays desirs la vostra senyoria
Una cobla de 15 versos i tornada de 7.

- 98 (p. 210, f. clv v.^o) ... *Icart*.
De nouelh joy ...
8 versos i tornada de 4.
- 99 (p. 211, f. clvij) *Cobla tramesan Regedelh per en Luis Ycart*.
(Són tres cobles de 8 versos, i els 2 primers de la 1.^a són il·legibles. La 2.^a porta l'epígraf:) *Luis Ycart*.
Si port ventalh belhs amichs am pros
La 3.^a cobla porta per títol:
Regadelh
Tan quan lo mon damar nos cautelos
- 100 (p. 212, f. clvj v.^o) *Luis Ycart. outra*.
No cresi pas quel mon ...
4 cobles de 8 versos, tornada i endreça de 4.
- 101 (p. 214, f. clvij v.^o) *Ycart*.
Si be nom platz xantar canço ne vers
5 cobles de 9 versos i tornada de 5.
- 102 (p. 216, f. clviij v.^o) *Luis Ycart*.
Cant me soue de la beutat diuersa
5 cobles de 8 versos i tornada de 4.
- 103 (p. 218, f. clviij v.^o) *Consolacio o auis de amor*.
Malaultz e gr...
Say mos amichs que ...
Duna gran malaltia
Poema de 510 versos.
- 104 (p. 236 f. clxviij) *Autra. Ycart*.
Eras quant vey dels brots tombar la flor
5 cobles de 8 versos i tornada de 3.
- 105 (p. 138, f. clxviii) *Cobla sparça. Ycart*.
Ne pau ne pau tant desir vostra pau
10 versos.
- 106 (p. 238, f. clxviii) *Sparça. Ycart*.
Belha ses par on pretz e laus sabonda
Una cobla de 8 i tornada de 4.
- 107 (p. 230, f. clxx) *Luis Ycart*.
El primer vers de la 1.^a cobla és il·legible. El primer de la 2.^a és:
Ab tal virtut ha volgut deus crear
5 cobles de 9 versos i tornada de 4.
- 108 (p. 240, f. clxxj) *Cobla Sparca. Ycart*.
Ab tal enginy me ferich dun encontra
8 versos.

- 109 (p. 241, f. clxxj) *Luys Ycart*.
Parlar damor no pusch sino planhen
4 cobles de 8 versos.
- 110 (pp. 243-244, f. clxxij, en blanc; p. 245, f. clxxij. Nom de mal llegir:)
Johan ce Sanassas ganya joya.
Gays trobadors si voletz bona retgle
5 cobles de 9 versos i tornada de 5.
- 111 (pp. 247-248, f. clxxiiij, en blanc; p. 249, f. clxxv) *Fra Johan Basset*.
Sparça.
No desir tant del mon la Senyoria
8 versos.
- 112 (p. 249, f. clxxv) *Canço bacet*.
Una canço nouelha vulh xantar
5 cobles de 8 versos i tornada de 4.
- 113 (p. 251, f. clxxvj) *Basset*.
Gran temps ha que malaltia ma vexa tormentar
2 cobles de 11 versos, 1 de 9, 6 ratlles de prosa, 8 versos, 11 aparellats, 1 c-
bla de 8.
- 114 (p. 255, f. clxxviiij) *Dança de nostra dona. bacet*.
Ab letres daur per mesura
Una cobla de 4 versos, 3 de 8, tornada i endreça de 4. — Publicada per Milà,
Obras, III, p. 458.
- 115 (p. 257, f. clxxviiiij) *De nostra dona. Fra basset*.
Mayres de dieu valerosa princessa
5 cobles de 8 versos i tornada de 4.
- 116 (p. 259, f. clxxx) *Cobla tramesa al molt alt don Enrich per fra basset. es de rims*
equivots e maudits.
Astres nous fuig pus tan sabers se planta
8 versos.
- 117 (p. 259, f. clxxx) *Cobla sparça diuinitiu. basset*.
En mig del cor porti cen colps mortals
8 versos.
- 118 (p. 259, f. clxxx) *Cobla sparça diuinitiu*.
Us arbres sechs verts say fulhats a fulhes
8 versos.
- 119 (p. 260, f. clxxx v.^o) *Basset. Vers compost de rims maridats tractant lausors de*
nostra dona e ganya joya.
Dir me coue si bem temch lengeny fflanch
8 cobles de 8 versos i tornada de 4.

- 120 (p. 263, f. clxxxij) *Cobla sparça recesta. basset.*
Aspres dolors penetrant me detenta
8 versos.
- 121 (p. 263, f. clxxxij) *Plant fet per la mort del Reuerent Cardinal de Tholosa fet per fra basset.*
Terribles crits agres prouocatoris
5 cobles de 8 versos i tornada de 4.
- 122 (p. 265, f. clxxxiiij) *Dança o laors de nostra dona. basset.*
Lausan vostra sauiesa
5 cobles de 8 versos i tornada de 4.
- 123 (p. 267, f. clxxxiiij) *Vers clus. basset.*
Us drachs fiblans va pel mon trop correns
5 cobles de 8 versos, tornada i endreça de 4.
- 124 (p. 269, f. clxxxv) *Sparça basset.*
Dompna valen de ... valor tembre
8 versos.
- 125 (p. 269, f. clxxxv) *Letouari que fra basset ha fet per en Garau de massanet.*
Garaus amichs
De tots bes richs
297 versos.
- 126 (p. 276, f. clxxxviiij) *Vers lo qual conte dos versos similes e lo primer tracta lausors de nostra dona, altre... da novelh stil e es... a deu sobre lo... ha fet fra Basset e ganya ioya.*
Amor seruir honran presan e tembre
9 cobles de 8 versos, alternant una d'endecasil·laba amb una altra d'octosil·laba.
- 127 (p. 280, f. clxxxx v.º) *Fra basset maldit.*
Yeu vos requir... malvada
Una cobla de 7 versos, 4 de 9 i tornada de 4.
- 128 (p. 282, f. cxc) *Fra basset maldit.*
Pus hauets donat despesa
Una cobla de 4 versos, 3 de 9 i tornada de 4.
- 129 (p. 283, f. cxcj) *Cobla sparça basset.*
Belhs mils sospirs vos fan tot jorn de renda
8 versos.
- 130 (p. 284, f. cxcj v.º) *Fra basset. Sparça.*
Ab fin voler vos am Senyora belha
8 versos.
- 131 (pp. 285-286, f. cxcij, en blanc; p. 287, f. cxciiij) *Pardo (P).*
Layaltatz vol e bon dreg mez comanda
5 cobles de 8 versos i tornada de 4. Repeticíó del n. 84.

- 132 (p. 289, f. cxciij) *Cobla sparça*. (Jordi de Sent Jordi.)
No masaut dom quen tots afars no sia
8 versos. Vegeu el n. 79.
- 133 (p. 289, f. cxciij) *Sparça*. (Jordi de Sent Jordi.)
Ja donal mon nom fara del blanch groch
Una cobla de 8 versos i una altra de 4. Vegeu el n. 80.
- 134 (p. 290, f. cxciij v.º) *Tenço*.
Can vey en Peyronet ploran
4 cobles de 6 versos. Vegeu el n. 81.
- 135 (p. 291, f. cxcv) *Autre*.
Atressi com loriffans que quant chay nos pot leuar
5 cobles de 9 versos i tornada de 2, *Tal Senyor hay*. Vegeu el nostre n. 82.
- 136 (El foli cxcvij, arrencat; p. 295, f. cxcvij) *Rambautz de vaqueras*.
Si nay perdut mon sauber
5 cobles de 8 versos i represa de 4. Vegeu el nostre n. 87.
- 137 (Les pp. 296-297, fol. cxcvij, en blanc; p. 299, f. cc, de mal llegir) *Guarau de Massenet*.
Amoros joy mi renovelha
Una cobla de 4 versos : 3 de 8 i l'altra de 4.
- 138 (p. 301, f. cc r.º, en blanc; p. 302, f. ccj v.º, de mal llegir) *Tenço feta entre Jacme Rouira e bernat de mallorques (?) lany MCCCCLxxxvi*.
Senyer bernatz dues puncelhes say
6 cobles de 8 versos, les parelles capçades per l'epígraf *Jachme*, les senars *Bernatz*; 2 endreces de 4; una *Sentencia donada per los jutges ço es los VII. mantenedors de Tholosa lo jorn de Sancta creu de may ab la qual fou condempnat bernatz*; de 38 versos aparellats, datada de l'any 1386.
- 139 (p. 306, f. ccij v.º, de molt mal llegir; mes no hi ha cap nom d'autor) *Dis... ta lh... (?)*.
E quant mes greu quant no remir
38 versos, i, al capdavall, *Finit*.
- 140 (p. 307, f. ccij) *Disputa del hulh ab lo cor. e parla primer lo cor*.
Ay hulhs traydors com mauets trayts
No say perque
Una cobla de 29 versos, i, al capdavall, *Finit*.
- 141 (p. 309, f. ccv) *Canço*.
Totes ensemps no valan tant com una
4 cobles de 8 versos, tornada i endreça de 4.
- 142 (p. 311, f. ccvj) *Autra*.
Dun xipelet de vii flors enramat
3 cobles de 8 versos i tornada de 4. — Publicades per Milà, *Obras*, III, p. 466.

- 143 (p. 312, f. ccvij v.^o) *Autra*.
Eres quan vey los arbres gen florir
5 cobles de 8 versos i tornada de 4.
- 144 (p. 314, f. ccvij v.^o. No es veu gaire la lletra) *Joseta* (?).
Tot lo voler Lo pretz e lo saber
50 versos en 3 cobles desiguals, tornada de 5.
- 145 (p. 315, f. ccviii) *Vers damors de ques ganya la violeta en Tholosa*
Puys per amors fis pretz es mantenguts
9 cobles de 10 versos i tornada de 4.
- 146 (Les pp. 319-320, f. ccx v.^o, en blanc; p. 321, f. ccxj) *P. Tresfort*.
Jovencelhs qui no aymia
Una cobla de 4 versos, 3 de 8 i tornada de 4.
- 147 (p. 323, f. ccxij) *Pere Tresfort*.
Ab fletxes daur untatz derba morosa
8 versos i tornada de 4.
- 148 (p. 324, blanca; p. 325, f. ccxiiij) *Lestat donor e damor que feu mossen Jordi*.
No pot ren dir ne far que be stia
8 cobles de 8 versos : les pariones amb l'epígraf *Honor*, les senars *Amor*; endreça i tornada de 4. — Massó Torrents, *op. cit.*, p. 38.
- 149 (p. 328, f. ccxiiij v.^o, darrer del llibre) *Pere Vidal* (?).
Dompna tot jorn vos vau preyan
3 cobles de 10 versos, i acaba el llibre.
- 150 (Ara correspon descriure el plec que, erradament, anava relligat al davant del manuscrit, que consta de 12 folis, p. 329, f. cclj; de mal llegir, però sense rastre de títol ni de nom d'autor.)
..... lamorosa questa
Primer vers de la 2.^a cobla:
No uol ne pot entendre ne debate
5 cobles de 8 versos i tornada de 4.
- 151 (p. 331, f. cclij; quasi il·legible) ... de *Erill* (?).
..... ... senyoreya
Primer vers de la 2.^a cobla.
En vos amar nom rete ne matura
5 cobles de 8 versos i tornada de 4.
- 152 (p. 334, f. cciiij) *Cobla sparça*.
Acompanyat dun amoros desir
8 versos.

153 (p. 335, f. cciiij v.º, en blanc; p. 336, f. ccliiij) *Visio de la verge maria feta per mossen A. march.*

Leuant mos ulhs pres del cel vi star

6 cobles de 9 versos i tornada de 5. La 2.ª cobla porta l'epígraf *Los angelhs*, la 3.ª *Los apostols*, la 4.ª *Los martirs*, la 5.ª *Les vergens*.

154 (p. 338, f. cclv v.º; molt esborrat) *Mossen Arnau March.*

Si mauets tolt amor del tot lo sen

5 cobles de 10 versos i tornada de 6.

155 (p. 341, f. cclij; molt esborrat) *Mossen A. March.*

Nouelh panser mes vengutz soptamen

5 cobles de 10 versos i tornada de 6.

156 (Els quatre últims folis del plec tenen esqueixada la punta inferior; p. 345, f. cclviiiij, de mal llegir) *Mossen Yvany.*

En re del mon no prenh joy ne segorn

2 cobles de 10 versos i tornada de 5.

157 (p. 346, f. cclix v.º) *Mossen Yvany. Sparça.*

Eu say un prat hon ha fulha e flors

8 versos i tornada de 4.

158 (p. 347, f. cclxj, quasi il·legible) *Cobla tramesa per Jachme bonet [an Johan] doliuelha e en...*

Damor me clam e maldich tots sieus faytz

3 cobles de 9 versos. La 2.ª duu l'epígraf *Resposta den Johan doliuelha*; la 3.ª, *Resposta den...*

159 (p. 348, f. cclx v.º) *Altra Jach. bonet.*

Dol me costreny ten fort ab sforç gran

5 cobles de 8 versos.

160 (p. 350, f. cclxj v.º; d'una mà més moderna i escrit a tall de borrador) *Cobla tramesa per en Francesch de la Via a mossen narcis de sant deunis qui li respos en dues maneres.*

Pus que damar sabe lart dauentatge

De la 2.ª resposta d'en Narcís de Sent Deunis no en resten, per estar tallat el paper, sinó els mots següents, que acaben el llibre:

sta de mossen

is

lamors ha tal usatge.

Cada cobla, de 8 versos.